

32004R0656

L 104/50

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

8.4.2004

**IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 656/2004****tas-7 ta' April 2004****li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 752/93 li jistabbilixxi disposizzjonijiet għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3911/92 fuq l-esportazzjoni ta' merkanzija agrikola**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunitajiet Ewropej,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3911/92 fuq l-esportazzjoni tal-merkanzija kulturali <sup>(1)</sup> u b'mod partikolari l-Artikolu t tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Kummitat Konsultattiv dwar il-Merkanzija Kulturali,

Billi,

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 752/93 tat-30 ta' Marzu 1993 jistabbilixxi disposizzjonijiet għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3911/92 fuq l-esportazzjoni ta' merkanzija kulturali <sup>(2)</sup>, għamel disposizzjonijiet għal mudell ta' formola ta' licenza ta' l-esportazzjoni applikabbli għal kategoriji ta' merkanzija kulturali elenkata fl-anness tar-Regolament (KEE) Nru 3911/92. Madankollu, din il-formola m'hijiex konsistenti mal-Gwida għall-Preżentazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti għad-Dokumenti Kummercjali u fil-prattika tikkawża xi problemi.
- (2) Għalhekk mudell ġdid għal formola li tkun tikkonforma mal-Gwida għall-Preżentazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti għandha ssir mill-ġdid. Il-formola għandu jkollha magħha noti ta' spjegazzjoni biex jgħinu lil partijiet interessati biex jibnuha b'uniformità u korrettezza.
- (3) Ir-Regolament (KEE) Nru 752/93 jistipula li l-formola għandha timtela b'mezzi mekkaniċi jew elettronici jew bl-idejn. Madankollu, biex jitnaqqsu l-ispejjeż amministrattivi, l-Istati Membri li jkunu jixtiequ u għandhom il-mezzi tekniċi neċessarji għandhom jithallew joħorġu d-dokument b'mezzi elettronici.
- (4) Biex jiġi żgurat li l-awtorità emittenti tircievi l-paġna 3 tal-formola, għandu jkun hemm disposizzjoni biex l-uffiċċju doganali tal-hruġ tat-territorju doganali Komunitarju jirritorna din il-paġna direttament lill-awtorità emittenti minflok li jagħtiha lill-esportatur jew lir-rappreżentant tiegħu/tagħha, kif previst fil-preżent.
- (5) Ir-Regolament (KEE) Nru 752/93 għandu għalhekk jiġi emendat kif imiss,

*Artikolu 1*

Ir-Regolament (KEE) Nru 752/93 qiegħed b'hekk jiġi emendat kif ġej:

1. Fl-Artikolu 3(3), is-sentenza tal-bidu qed tinbidel b'dan li ġej:
 

“3. Il-formoli għandhom isiru f'forma stampata jew elettronika u jimtlew bl-ilsien uffiċjali tal-Komunitajiet innominati mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru emittenti.”
2. Fl-Artikolu 6(3), is-sentenza tal-bidu qed tinbidel b'dan li ġej:
 

“1. L-applikant għandu jimla l-kaxxi 1, 3, 6 sa 21, 24 u, jekk ikun meħtieġ, 25 ta' l-applikazzjoni u l-paġni l-oħra minbarra fejn l-istampar min qabel tal-kaxxa jew tal-kaxxi jkun awtorizzat.”
3. L-Artikolu 8 qed jiġi emendat kif ġej:
  - (a) l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 għandu jinbidel b'dan li ġej:
 

“1. L-uffiċċju doganali responsabbli biex jircievi d-dikjarazzjoni ta' l-esportazzjoni għandu jiżgura li l-entrati fuq id-dikjarazzjoni ta' l-esportazzjoni jew, jekk ikun applikabbli, il-carnet ATA, jikkorrispondu ma' l-entrati fuq il-licenza ta' l-esportazzjoni u li referenza għal-licenza ta' l-esportazzjoni tiddaħhal fil-kaxxa 44 tad-dikjarazzjoni ta' l-esportazzjoni jew fuq il-mamma tal-carnet ATA.”
  - (b) il-paragrafu 2 qed jinbidel b'dan li ġej:
 

“2. Wara li timtela l-kaxxa 23 fil-kopji 2 u 3, l-uffiċċju doganali awtorizzat biex jaċetta d-dikjarazzjoni ta' l-esportazzjoni għandu jirritorna lid-dikjarant jew lir-rappreżentant awtorizzat tiegħu/tagħha il-paġna intiza għad-detentur.”
  - (c) Fil-paragrafu 3, l-aħhar sentenza qed tinbidel b'dan li ġej:
 

“L-uffiċċju doganali għandu jagħmel it-timbru tiegħu mal-kaxxa 26 tal-formola u jirritornaha lil-awtorità mittenti.”
4. Fl-Artikolu 16(3), is-sentenza tal-bidu qed tinbidel b' dan li ġej:
 

“3. Il-formola tal-licenza għandha ssir f'forma stampata jew elettronika b'lingwa uffiċjali wahda jew iżjed tal-Komunità.”
5. L-Anness I qed jinbidel bit-test ta' l-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Il-licenzi ta' l-esportazzjoni ma' hruġa sat-30 ta' Ġunju 2004 għandhom jibqgħu validi sat-30 ta' Ġunju 2005.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum li jiġi wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2004

<sup>(1)</sup> ĠU L 395, tal-31.12.1992, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, tas-16.5.2003, p. 1).

<sup>(2)</sup> ĠU L 77, tal-31.3.1993, p. 24. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1526/98 (ĠU L 201, tas-17.7.1998, p. 47).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fis-7 ta' April 2004.

*Għall-Kummissjoni*

Frederik BOLKESTEIN

*Membru tal-Kummissjoni*

---

ANNEX

“ANNEX I

**FORMOLA STANDARD TAL-LIĊENZA TA'L-ESPORTAZZJONI**

APPLIKAZZJONI	<b>1</b>	1 Applikant (isem u indirizz) <input type="checkbox"/>	2 Liċenzja ta' l-Esportazzjoni Nru.  Valida sa <input type="text"/>
	3 Destinatarju (Indirizz u pajjiż tad-destinazzjoni)	4 <input type="checkbox"/> PERMANENTI <input type="checkbox"/> TEMPORANJA  Data għar-reimportazzjoni <input type="text"/>	5 Awtorità li toħroġ (isem, indirizz u Stat Membru)
	6 Rappreżentant ta' l-Applikant (isem u indirizz)	8 Deskrizzjoni skond l-Anness mar-Regolament (KEE) Nru 3911/92 Kategorija(l) tal-beni kulturali	
	7 Proprjetarju ta' l-oġġett(l), (isem u indirizz)	10 Kodiċi NM	
<b>1</b>	9 Deskrizzjoni tal-beni kulturali		11 Numru/ kwantità
			12 Valur f'munita nazzjonali
(Jekk dan l-isparju mhux biżżejjed tista' tkompli fuq paġna waħda jew iktar supplimentari kkupjati in triplikat u li jkun fihom l-informazzjoni fil-kaxxex 9 sa 20)			
13 Skop ta' l-esportazzjoni tal-beni kulturali li għalihom il-liċenzja trid timtela			
Kriterji li għandhom jintużaw għall-identifikazzjoni			
14 Titolu jew suġġett			
15 Qisien	16 Datazzjoni	17 Karatteristiċi oħrajn	
18 Dokumenti sottomessi/ indikazzjonijiet speċifiċi li għandhom x'jaqsmu ma l-identifikazzjoni		19 Artist, perjodu, skola u jew stil	
<input type="checkbox"/> Fotografija (bil-kulur) <input type="checkbox"/> Biblijografija <input type="checkbox"/> Lista <input type="checkbox"/> Katalogu <input type="checkbox"/> Marki ta' identifikazzjoni <input type="checkbox"/> Prova tal-valur		20 Materjal jew teknika	
21 Applikazzjoni		22 Firma u timbru ta' l-awtorità li toħroġ il-liċenzja	
B'din napplika għall-liċenzja ta' l-esportazzjoni għall-oġġett jew oġġetti kulturali deskritti hawn fuq u niddikjara li l-informazzjoni f'din l-applikazzjoni u fid-dokumenti in sostenn, hi veritiera  Post u Data		Firma (Kwalità u isem tal-firmatarju)  Post u Data	

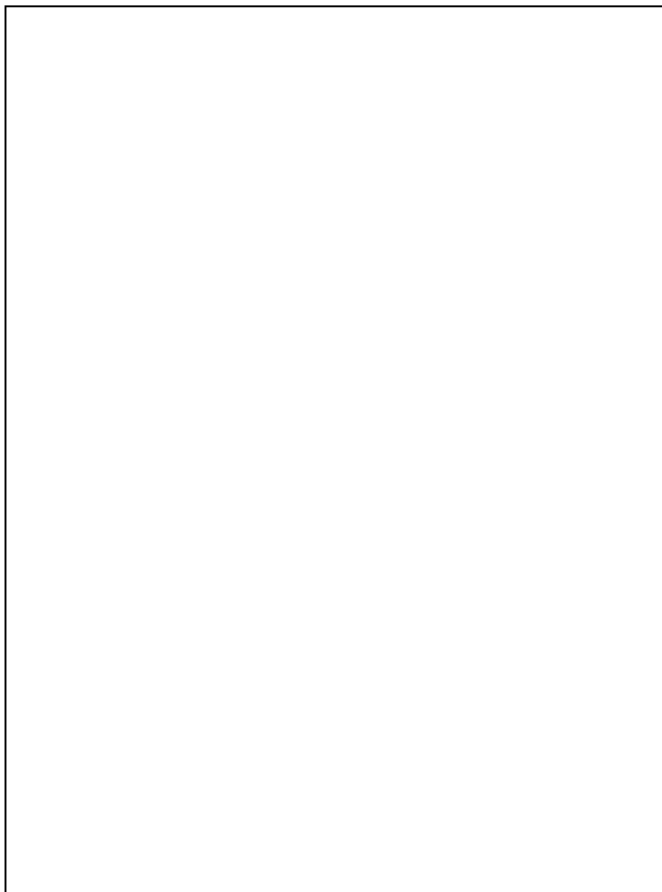
1

**24 Fotograġja(i) tal-beni kulturali**

(minimu 9 cm x 12 cm)

APPLIKAZZJONI

1



(Għandha tigi awtentikata bil-firma u t-timbru ta' l-awtorità li toħroġ il-liċenzja)

**25 Paġni Supplimentari**

Din il-formola hija akkumpanjata bi.....paġni supplimentari

Nota: Kull spazju mhux użat fil-kaxxa 9 jew fil-paġni supplimentari li jakkompanjaw l-applikazzjoni għandhom jiġu maqtugħa kif imiss mill-awtoritajiet kompetenti

IL-FOUJA TAD-DETENTUR	<b>2</b>	1 Applikant (isem u indirizz) <input type="checkbox"/>	2 Liċenzja ta' l-Esportazzjoni Nru.  Valida sa <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	3 Destinatarju (Indirizz u pajjiż tad-destinazzjoni)	4 <input type="checkbox"/> PERMANENTI <input type="checkbox"/> TEMPORANJA Data għar-reimportazzjoni <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	7 Proprjetarju ta' l-oġġett(l), (isem u indirizz)
	6 Rappreżentant ta' l-Applikant (isem u indirizz)	5 Awtorità li toħroġ (isem, indirizz u Stat Membru)	
	8 Deskrizzjoni skond l-Anness mar-Regolament (KEE) Nru 3911/92 Kategorija(l) tal-beni kulturali		
<b>2</b>	9 Deskrizzjoni tal-beni kulturali	10 Kodiċi NM	11 Numru/ kwantità
			12 Valur f'munita nazzjonali
(Jekk dan l-ispazju mhux biżżejjed tista' tkompli fuq paġna waħda jew iktar supplimentari kkupjati in triplikati u li jkun fihom l-informazzjoni fil-kaxxex 9 sa 20)			
13 Skop ta' l-esportazzjoni tal-beni kulturali li għalihom il-liċenzja trid timtela			
Kriterji li għandhom jintużaw għall-identifikazzjoni			
14 Titolu jew suġġett			
15 Qisien	16 Datazzjoni	17 Karatteristiċi oħrajn	
18 Dokumenti sottomessi/ indikazzjonijiet speċifiċi li għandhom x'jaqsmu ma l-identifikazzjoni <input type="checkbox"/> Fotografija (bil-kulur) <input type="checkbox"/> Biblijografija <input type="checkbox"/> Lista <input type="checkbox"/> Katalogu <input type="checkbox"/> Marki ta' identifikazzjoni <input type="checkbox"/> Prova tal-valur		19 Artist, perjodu, skola u jew stil	
		20 Materjal jew teknika	
23 BIEK TIMTELA MILL UFFICĊJU DOGANALI TA' L-ESPORTAZZJONI Ufficċju doganali Stat Membru  Nru tad-deklarazzjoni ta' l-esportazzjoni Ta		22 Firma u timbru ta' l-awtorità li toħroġ il-liċenzja   Post u data	

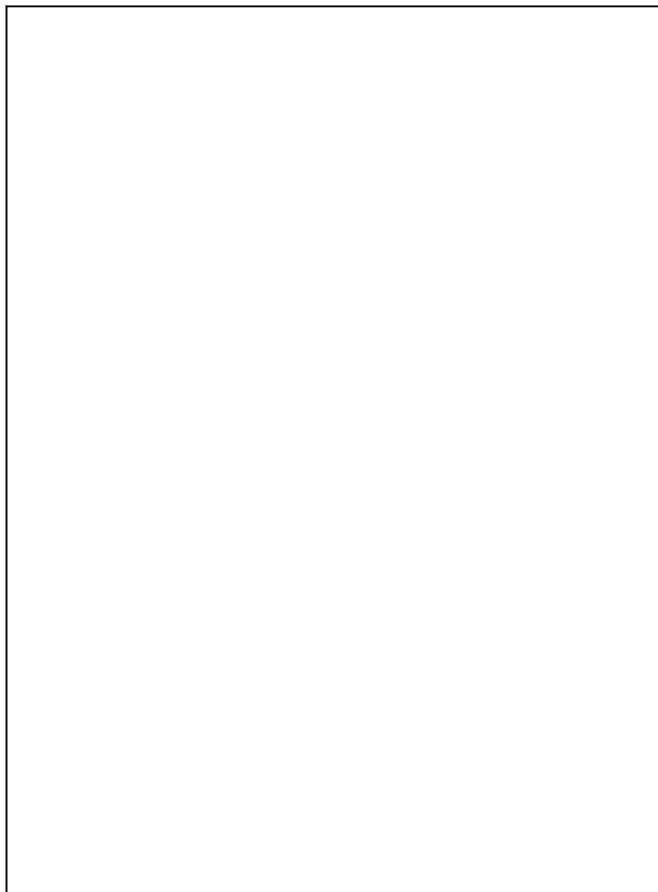
2

24 Fotograġja(l) tal-beni kulturali

(minimu 9 cm x 12 cm)

IL-FOLJA TAD-DEJENTUR

2



(Ghandha tigi awtentikata bil-firma u t-timbru ta' l-awtorità li tohroġ il-liċenzja)

**25 Paġni Supplimentari**

Din il-formola hija akkumpanjata bi.....paġni supplimentari

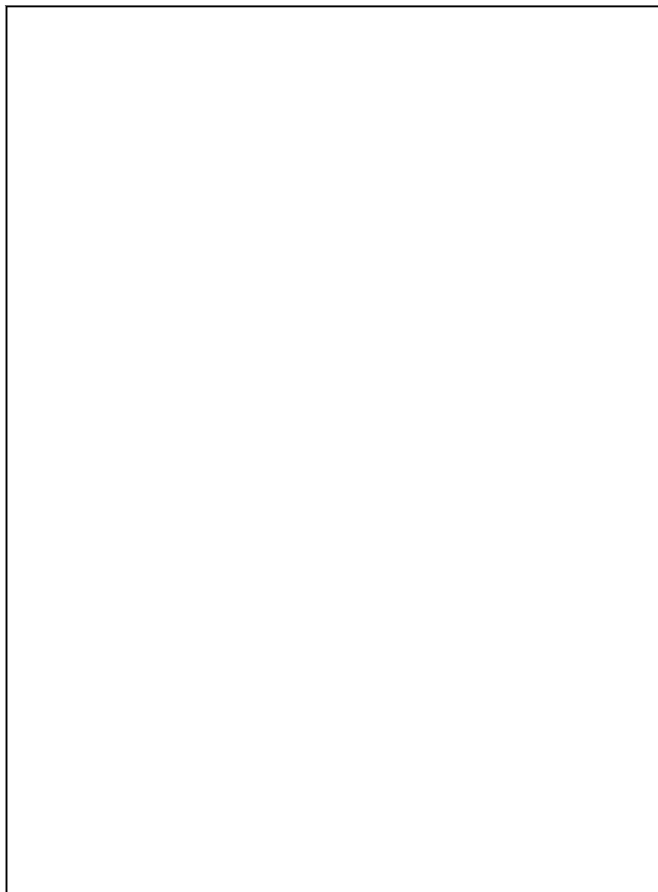
Nota : Kull spazju mhux użat fil-kaxxa 9 jew fil-paġni supplimentari li jakkompanjaw l-applikazzjoni ghandhom jiġu maqtugha kif imiss mill-awtoritajiet kompetenti

**Uffiċċju Doganali tal-fruġ**

Timbru

<b>3</b> <b>FOLJA LI TINTRADD IURA LIL-AWTORITÀ LI TOHROGGA</b> <b>3</b>	<b>1 Applikant (isem u indirizz)</b> <input type="checkbox"/>		<b>2 Liċenzja ta' l-Esportazzjoni</b> Nru.  Valida sa <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
	<b>3 Destinatarju (Indirizz u pajjiż tad-destinazzjoni)</b>		<b>4</b> <input type="checkbox"/> PERMANENTI <input type="checkbox"/> TEMPORANJA  Data għar-reimportazzjoni <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
	<b>6 Rappreżentant ta' l-Applikant (isem u indirizz)</b>		<b>7 Proprjetarju ta' l-oġġett(I), (isem u indirizz)</b>	
	<b>8 Deskrizzjoni skond l-Anness mar-Regolament (KEE) Nru 3911/92 Kategorija(I) tal-beni kulturali</b>		<b>5 Awtorità li tohroġ (isem, indirizz u Stat Membru)</b>	
<b>9 Deskrizzjoni tal-beni kulturali</b>		<b>10 Kodiċi NM</b>		
		<b>11 Numru/ kwantità</b>		
		<b>12 Valur f' munita nazżjonali</b>		
(Jekk dan l-isparju mhux biżżejjed tista' tkompli fuq paġna waħda jew iktar supplimentari kkupjati in triplikat u li jkun fihom l-informazzjoni fil-kaxxex 9 sa 20)				
<b>13 Skop ta' l-esportazzjoni tal-beni kulturali li għalihom il-liċenzja trid timtela</b>				
Kriterji li għandhom jintużaw għall-identifikazzjoni				
<b>14 Titolu jew suġġett</b>				
<b>15 Qisien</b>	<b>16 Datazzjoni</b>	<b>17 Karatteristiċi oħrajn</b>		
<b>18 Dokumenti sottomessi/ indikazzjonijiet speċifiċi li għandhom x'jaqsmu ma l-identifikazzjoni</b>  <input type="checkbox"/> Fotografija (bil-kulur) <input type="checkbox"/> Biblijografija <input type="checkbox"/> Lista <input type="checkbox"/> Katalogu <input type="checkbox"/> Marki ta' identifikazzjoni <input type="checkbox"/> Prova tal-valur		<b>19 Artist, perjodu, skola u jew stil</b>		
		<b>20 Materjal jew teknika</b>		
<b>23 BIEK TIMTELA MILL UFFICĊJU DOGANALI TA' L-ESPORTAZZJONI</b>  Firma u Timbru  Uffiċju doganali Stat Membru  Nru tad-deklarazzjoni ta' l-esportazzjoni Ta		<b>22 Firma u timbru ta' l-awtorità li tohroġ il-liċenzja</b>        Post u data		





(Ghandha tigi awtentikata bil-firma u t-timbru ta' l-awtorità li tohrog il-liċenzja)

**25 Paġni Supplimentari**

Din il-formola hija akkumpanjata bi.....paġni supplimentari

Nota : Kull spazju mhux użat fil-kaxxa 9 jew fil-paġni supplimentari li jakkompanjaw l-applikazzjoni ghandhom jiġu maqtugħa kif imiss mill-awtoritajiet kompetenti

**Uffiċċju Doganali tal-ħruġ**

Timbru

## NOTI TA' SPJEGAZZJONI

## 1. Ġenerali

- 1.1. Huma mehtieġa liċenzi għall-esportazzjoni ta' merkanzija biex jiġi protett il-wirt kulturali ta' l-Istati Membri skond ir-Regolament (KEE) Nru 3911/92 tad-9 ta' Diċembru 1992.

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 752/93 tat-30 ta' Marzu 1993 jistabbilixxi l-forma li biha l-liċenzi *standard* għall-esportazzjoni għandhom isiru. L-intenzjoni hija li jiġu ggarantiti verifiki standardizzati għall-esportazzjoni ta' merkanzija kulturali barra l-fruntieri Komunitarji.

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1526/98 tas-16 ta' Lulju 1998 previst għal żewġ tipi oħra ta' liċenza għall-esportazzjoni, jiġifieri:

- liċenzi speċifiċi miftuħa, li għandhom jinharġu għal merkanzija kulturali speċifika li jistgħu jiġu esportati temporanjament mill-Komunità fuq bażi regolari għall-użu jew il-wiri f'pajjiz terz.
  - liċenzi ġenerali miftuħa, li għandhom jinharġu lil mużewijiet u lil istituzzjonijiet oħra biex ikopru l-esportazzjoni temporanja ta' kwalunkwe waħda mill-merkanzija li tkun tapparejnti għall-kollezzjonijiet permanenti tagħhom li jistgħu jiġu esportati temporanjament mill-Komunità fuq bażi regolari għall-wiri f'pajjiz terz.
- 1.2. Tliet kopji tal-formola tal-liċenza *standard* għall-esportazzjoni għandhom jimtlew b'mod li jinqraw u ma jithassrux, preferibbilment b'mezzi elettronici jew mekkaniċi. Jekk jimtlew bl-idejn, dawn għandhom jinkitbu bil-linka u b'ittri kapitali. Dawn taht l-ebda ċirkostanza ma jista' jkun fihomn thassir, kliem miktub fuq iehor jew tibdil iehor.
- 1.3. Il-kaxxi kollha li ma jintużawx għandhom ikunu ngassati b'linji biex xejn ma jiġi miżjud.

Il-kopji jistgħu jiġu identifikati bin-numerazzjoni u l-funzjoni tagħhom, indikati fil-marġini tax-xellug. Dawn għandhom jiġu ordnati fis-sett kif ġej:

- Kopja Nru 1: applikazzjoni li għandha tinzamm mill-awtorità emittenti (indika f'kull Stat Membru l-identità ta' dik l-awtorità); fil-każ ta' listi addizzjonali, għandhom jintużaw daqstant kopji minn Nru 1 daqs kemm ikun mehtieġ; huwa l-jedd ta' l-awtoritajiet emittenti kompetenti li jistabbilixxu jekk għandhiex tinhareġ liċenza għall-esportazzjoni waħda jew aktar,
- Kopja Nru 2: li għandha tiġi pprezentata b'appoġġ għad-dikjarazzjoni ta' l-esportazzjoni fl-uffiċċju doganali kompetenti ta' l-esportazzjoni u tinzamm mid-detentur tal-liċenza wara li tiġi ttimbrata minn dak l-uffiċċju.
- Kopja Nru 3: li għandha tiġi pprezentata fl-uffiċċju doganali kompetenti ta' l-esportazzjoni u għandha tmur mal-konsenja minn hemm 'il quddiem sa ma din tasal fl-uffiċċju doganali tal-hruġ mill-Komunità; l-uffiċċju doganali tal-hruġ jittimbra din il-kopja u mbagħad jirritornaha lill-awtorità emittenti.

## 2. Intestaturi

Kaxxa 1: Applikant: Isem ta' l-individwu jew kumpannija u indirizz residenzali shih tal-kwartier ġenerali tal-kumpannija.

Kaxxa 2: Liċenza ta' l-esportazzjoni: Biex timtela mill-awtoritajiet kompetenti

Kaxxa 3: Kunsinnatarju: Isem u indirizz shih tal-kunsinnatarju, inkluż il-pajjiz terz li lili l-merkanzija tkun qed tiġi esportata temporanjament jew permanentement.

Kaxxa 4: Indika jekk l-esportazzjoni hijiex permanenti jew temporanja

Kaxxa 5: Awtorità emittenti: Isem ta' l-awtorità kompetenti u l-Istat Membru li qed johroġ l-awtorizzazzjoni.

Kaxxa 6: Rappreżentant ta' l-applikant: Għandha timtela biss meta l-applikant ikun qed juża rappreżentant awtorizzat

Kaxxa 7: Sid ta' l-oġġetti(l): Isem u indirizz

Kaxxa 8: Deskrizzjoni fit-termini ta' l-Anness għar-Regolamenti (KEE) Nru 3911/92. Kategorija(i) tal-merkanzija kulturali: Din il-merkanzija hija kklassifikata skond kategoriji enumerati mill-1 sal-14. Dahhal biss in-numru korrispondenti.

Kaxxa 9: Deskrizzjoni tal-merkanzija kulturali: Agħti n-natura eżatta tal-merkanzija (per eżempju pittura, skultura, basso riljev, matrici negattiva jew kopja pożittiva fil-każ ta' pellikoli, għamara jew oġġetti, strumenti muzikali) u agħti deskrizzjoni oġġettiva dwar id-dehra tal-merkanzija.

— Għal oġġetti tal-kategorija 12: għid x'tip ta' kollezzjoni u/jew l-orijini ġeografika.

— Għal kollezzjonijiet jew eżemplari xjentifiċi: agħti l-isem xjentifiku.

— Għal kollezzjonijiet arkeoloġiċi komposti minn għadd kbir ta' oġġetti: huwa biżżejjed li wiehed jagħti deskrizzjoni ġenerika, li għandu jkollha magħha attestat jew ċertifikat maħruġ mill-korp jew mill-istituzzjoni xjentifika jew arkeoloġika u lista ta' l-oġġetti.

Jekk ma jkunx hemm spazju biex jiġu deskritti l-oġġetti kollha, l-applikant għandu jżid kemm paġni żejda jkun hemm bżonn.

Kaxxa 10: Kodiċi tan-NM: Bħala indikazzjoni, agħti l-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda.

Kaxxa 11: Numru/kwantità: Agħti n-numru ta' l-oġġetti, partikolarment fejn jikkostitwixxu sett.

Fil-każ tal-pellicoli, agħti indikazzjoni tan-numru ta' l-irkiekel, il-format u t-tul.

Kaxxa 12: Valur fmunita nazzjonali: Agħti l-valur tal-merkanzija fmunita nazzjonali.

Kaxxa 13: L-iskop li għalih il-merkanzija kulturali qed tiġi esportata/ir-raġuni għala l-liċenza qed tintalab. Ghid jekk il-merkanzija li sa tiġi esportata inbiegħetx jew jekk hemmx il-hsieb li tinbiegħ, tiġi esibita, valutata, imsewwija jew użata b'xi mod ieħor, u jekk ir-ritorn tagħha huwiex obbligatorju.

Kaxxa 14: Titolu jew suġġett: Jekk ix-xogħol ma jkollux isem eżatt, agħti indikazzjoni tas-suġġett permezz ta' sommarju tad-dehra ta' l-oġġett jew, fil-każ ta' pellicoli, is-suġġett.

Għal strumenti xjentifiċi jew oġġetti oħra li għalihom mhux possibbli li wiehed jispeċifika titolu jew suġġett, huwa biżżejjed li timtela l-Kaxxa 9.

Kaxxa 15: Qisien: Qisien (f'centimetri) tal-merkanzija u xi waqfafiet

Fil-każ ta' għamliet komplessi u mhux tas-soltu, agħti indikazzjoni tal-miżuri skond din l-ordni: Gh x W x F (għoli, wisa', fond). Kaxxa 16: Datazzjoni: b

Fejn nma tkunx magħrufa data preċiża, agħti hjiel tas-seklu u parti mis-seklu (l-ewwel kwart, l-ewwel nofs) jew il-millennju (kategoriji minn 1 sa 6).

Għal merkanzija antika li għaliha jgħoddu l-ispeċifikazzjonijiet ta' antikità (aktar minn 50 jew 100 sena), u li għaliha mhux biżżejjed li wiehed jindika s-seklu, speċifika s-sena, anke jekk bejn wiehed u ieħor (p.e. madwar l-1890, bejn wiehed u ieħor ta' l-1950).

Rigward pellicoli, jekk id-data ma tkunx magħrufa, speċifika d-deċennju.

Fil-każ ta' settijiet (arkivji u librariji), agħti indikazzjoni tad-dati l-aktar kmieni u l-aktar tard. (bikrija u mwahħra)

Kaxxa 17: Karattersitiċi oħra: Agħti kwalunkwe informazzjoni oħra fuq aspetti formali li jistgħu jkunu siewja għall-identifikazzjoni, p.e. antecedenti storiċi, kondizzjonijiet ta' l-eżekuzzjoni, sidien oriġinali, stat ta' preservazzjoni jew restawr, bibliografija, kodiċi jew marka elettronika.

Kaxxa 18: Dokumenti mogħtija/indikazzjonijiet speċifiċi rigward l-identifikazzjoni: Indika bi slaleb fil-kaxxa approprijati.

Kaxxa 19: Artist, perjodu, bottega u/jew stil: Agħti l-isem ta' l-artist jekk ikun magħruf jew irreġistrat. Jekk l-opri jkunu prodotti jew kopji kollaborattivi, agħti indikazzjoni ta' l-artisti jew ta' l-artist ikkupjat, jekk ikun magħruf. Jekk l-opra tkun attribwita biss għal artist wiehed, niżżel 'Attribwita lil...'

Jekk l-artist ma jkunx magħruf, niżżel il-bottega, l-iskola jew l-istil (p.e. bottega ta' Velasquez, skola Venezjana, perjodu Ming, stil Luigi XV jew stil Vittorjan)

Fil-każ ta' oġġetti stampati, agħti l-isem tal-pubblikatur, il-post u s-sena tal-pubblikazzjoni.

Kaxxa 20: Metodi jew teknika: L-informazzjoni li tingħata f'din il-kaxxa għandha tkun preċiża kemm jista' jkun. Agħti indikazzjoni tal-materjali li ntużaw u speċifika t-teknika mhaddma (p.e. pittura taż-żejt, kopja minn inċiżjoni fuq l-injam, disinn bil-lapis jew bil-fahma, forma biċ-ċera perduta, pellicola tan-nitrat, eċċ.).

Kaxxa 21 (Kopja 1): Applikazzjoni: Għandha timtela mill-applikant jew minn rappreżentant tiegħu/tagħha, li għandu jidhol responsabbli għall-korrettezza ta' l-informazzjoni fornuta fl-applikazzjoni u fid-dokumenti li jappoġġawha.

Kaxxa 22: Firma u timbru ta' l-awtorità emittenti .....: Li għandhom jiġu mdahhla mill-awtorità kompetenti, bil-post u d-data, fuq it-tliet kopji tal-liċenza.

Kaxxa 23 (Kopji 2 u 3): Għandha timtela mill-uffiċċju doganali ta' l-esportazzjoni: Għandha timtela mill-uffiċċju doganali fejn isiru t-tranzazzjonijiet ta' l-esportazzjoni u fejn tiġi ppreżentata l-liċenza ta' l-esportazzjoni.

'Uffiċċju doganali ta' l-esportazzjoni' tfisser l-uffiċċju fejn titressaq id-dikjarazzjoni ta' l-esportazzjoni u fejn isiru l-formalitajiet ta' l-esportazzjoni.

Kaxxa 24: Ritratti tal-merkanzija kulturali: Ritratt bil-kulur (talanqas 9 x 12 cm) għandu jitwahaħhal bil-kolla. Biex tiġi ffaċilitata l-identifikazzjoni tri-dimensjonali, jistgħu jkunu meħtieġa ritratti tad-diversi faċċati.

L-awtorità kompetenti għandha tiċċertifika r-ritratt b'firma u bit-timbru ta' l-awtorità emittenti.

L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jkunu jeħtieġu ritratti oħra.

Kaxxa 25: Paġni supplimentari: Aġti n-numri tal-paġni addizzjonali, jekk ikun hemm.

Kaxxa 26 (kopji 2 u 3): Uffiċjal doganali tal-hruġ: Għandha timtela mill-uffiċċju doganali tal-hruġ

'Uffiċjal doganali tal-hruġ' tfisser l-aħħar uffiċċju doganali qabel ma l-merkanzija thalli t-territorju doganali tal-Komunità."

---